

ALLEGATO I

MODULO A

RICHIESTA DI ASSUNZIONE DELLE PROVE

[Articolo 5 del regolamento (UE) 2020/1783 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 novembre 2020, relativo alla cooperazione fra le autorità giudiziarie degli Stati membri nel settore dell'assunzione delle prove in materia civile o commerciale (assunzione di prove) ⁽¹⁾]

1. n. di riferimento dell'autorità giudiziaria richiedente:
2. Autorità giudiziaria richiedente:
 - 2.1. Nome:
 - 2.2. Indirizzo:
 - 2.2.1. Via e numero civico/casella postale:
 - 2.2.2. Luogo + codice postale:
 - 2.2.3. Paese:
 - 2.3. Tel.
 - 2.4. Fax (*):
 - 2.5. E-mail:
3. Autorità giudiziaria richiesta:
 - 3.1. Nome:
 - 3.2. Indirizzo:
 - 3.2.1. Via + numero civico/casella postale:
 - 3.2.2. Luogo + codice postale:
 - 3.2.3. Paese:
 - 3.3. Tel.
 - 3.4. Fax (*):
 - 3.5. E-mail:
4. Nel procedimento proposto dall'istante/dall'attore (dagli istanti/dagli attori) ⁽²⁾
 - 4.1. Nome:
 - 4.2. Indirizzo:
 - 4.2.1. Via + numero civico/casella postale:
 - 4.2.2. Luogo + codice postale:
 - 4.2.3. Paese:
 - 4.3. Tel. (*):
 - 4.4. Fax (*):
 - 4.5. E-mail (*):
5. Rappresentanti dell'istante/dell'attore
 - 5.1. Nome:

⁽¹⁾ GU L 405, del 2.12.2020, pag. 1.

^(*) Voce facoltativa.

⁽²⁾ Qualora vi sia più di un istante/attore fornire le informazioni di cui ai punti da 4.1. a 4.5.

- 5.2. Indirizzo:
- 5.2.1. Via + numero civico/casella postale:
- 5.2.2. Luogo + codice postale:
- 5.2.3. Paese:
- 5.3. Tel.
- 5.4. Fax (*):
- 5.5. E-mail:
6. Convenuto/parte avversa (convenuti/parti avverse) ⁽³⁾
- 6.1. Nome:
- 6.2. Indirizzo:
- 6.2.1. Via + numero civico/casella postale:
- 6.2.2. Luogo + codice postale:
- 6.2.3. Paese:
- 6.3. Tel. (*):
- 6.4. Fax (*):
- 6.5. E-mail (*):
7. Rappresentanti del convenuto/della parte avversa
- 7.1. Nome:
- 7.2. Indirizzo:
- 7.2.1. Via + numero civico/casella postale:
- 7.2.2. Luogo + codice postale:
- 7.2.3. Paese:
- 7.3. Tel.
- 7.4. Fax (*)
- 7.5. E-mail:
8. Presenza e partecipazione delle parti
- 8.1. Le parti e gli eventuali loro rappresentanti, che assisteranno all'assunzione delle prove:
- 8.2. È richiesta la partecipazione delle parti e degli eventuali loro rappresentanti:
- 8.3. Se una parte o un suo rappresentante assisterà all'assunzione delle prove, deve essere organizzata l'interpretazione nelle lingue seguenti: BG, ES, CZ, DE, ET, EL, EN, FR, GA, HR, IT, LV, LT, HU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SL, FI, SV, altra:
9. Presenza e partecipazione dei delegati dell'autorità giudiziaria richiedente:
- 9.1. I delegati assisteranno all'assunzione delle prove:
- 9.2. È richiesta la partecipazione dei delegati: ⁽⁴⁾
- 9.2.1. Nome:
- 9.2.2. Titolo:
- 9.2.3. Funzioni:
- 9.2.4. Compito:
- 9.3. Se un delegato dell'autorità giudiziaria richiedente assisterà all'assunzione delle prove, deve essere organizzata l'interpretazione nelle lingue seguenti: BG, ES, CZ, DE, ET, EL, EN, FR, GA, HR, IT, LV, LT, HU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SL, FI, SV, altra:

(*) Voce facoltativa.

⁽³⁾ Qualora vi sia più di un convenuto/una parte avversa fornire le informazioni di cui ai punti da 6.1. a 6.5.

⁽⁴⁾ Qualora vi sia più di un delegato fornire le informazioni di cui al punto 9.2.

10. Natura e oggetto del procedimento e breve descrizione dei fatti (in allegato, se del caso):
11. Assunzione delle prove che si chiede di eseguire
- 11.1. Descrizione dell'assunzione delle prove che si chiede di eseguire (in allegato, se del caso):
- 11.2. Audizione di testimoni:
- 11.2.1. Nome e cognome:
- 11.2.2. Data di nascita, se disponibile:
- 11.2.3. Indirizzo:
- 11.2.3.1. Via + numero civico/casella postale:
- 11.2.3.2. Luogo + codice postale:
- 11.2.3.3. Paese:
- 11.2.4. Tel. (*):
- 11.2.5. Fax (*):
- 11.2.6. E-mail: (*):
- 11.2.7. Quesiti da porre ai testimoni o descrizione dei fatti sui quali devono essere esaminati (in allegato, se del caso):
- 11.2.8. Facoltà di astenersi dal deporre secondo la legge dello Stato membro dell'autorità giudiziaria richiedente (in allegato, se del caso): sì no
- 11.2.9. Si invita a raccogliere la deposizione
- 11.2.9.1. sotto giuramento:
- 11.2.9.2. con dichiarazione giurata:
- 11.2.10. Altre informazioni di cui l'autorità giudiziaria richiedente ravvisa la necessità (in allegato, se del caso):
- 11.3. Altra assunzione delle prove
- 11.3.1. Atti da esaminare e descrizione dell'assunzione delle prove che si chiede di eseguire (in allegato, se del caso):
- 11.3.2. Oggetti da ispezionare e descrizione dell'assunzione delle prove che si chiede di eseguire (in allegato, se del caso):
12. Si invita a dare esecuzione alla richiesta
- 12.1. secondo una procedura particolare [articolo 12, paragrafo 3, del regolamento (UE) 2020/1783] prevista dalla legge dello Stato membro dell'autorità giudiziaria richiedente descritta nell'allegato
- 12.2. e/o avvalendosi delle tecnologie della comunicazione [articolo 12, paragrafo 4, del regolamento (UE) 2020/1783] di cui al modulo N
- 12.3. le informazioni seguenti sono necessarie per l'esecuzione della richiesta:
13. Motivi della mancata trasmissione tramite il sistema informatico decentrato [articolo 7, paragrafo 4, del regolamento (UE) 2020/1783] ^(?)
- La trasmissione elettronica non è stata possibile per i seguenti motivi:
- guasto del sistema informatico
- natura delle prove
- circostanze eccezionali

Fatto a:

Data:

Firma e/o timbro o firma elettronica e/o sigillo elettronico:

(*) Voce facoltativa.

(?) Questa voce si applica solo a decorrere dalla data di applicazione del sistema informatico decentrato.

MODULO B

DICHIARAZIONE DI RICEZIONE DI UNA RICHIESTA DI ASSUNZIONE DELLE PROVE

[Articolo 9, paragrafo 1, del regolamento (UE) 2020/1783 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 novembre 2020, relativo alla cooperazione fra le autorità giudiziarie degli Stati membri nel settore dell'assunzione delle prove in materia civile o commerciale (assunzione di prove) ⁽¹⁾]

1. n. di riferimento dell'autorità giudiziaria richiedente:
2. n. di riferimento dell'autorità giudiziaria richiesta:
3. Nome dell'autorità giudiziaria richiedente:
4. Autorità giudiziaria richiesta
 - 4.1. Nome:
 - 4.2. Indirizzo:
 - 4.3. Tel.
 - 4.4. Fax (*):
 - 4.5. E-mail:
5. La richiesta è stata ricevuta dall'autorità giudiziaria di cui alla voce 4 in data (data di ricezione).
6. La richiesta non può essere evasa in quanto:
 - 6.1. La lingua utilizzata per compilare il modulo non è accettata [articolo 6 del regolamento (UE) 2020/1783]:
 - 6.1.1. Si prega di utilizzare una delle seguenti lingue:
 - 6.2. Il documento non è leggibile:

Fatto a:

Data:

Firma e/o timbro o firma elettronica e/o sigillo elettronico

⁽¹⁾ GUL 405, del 2.12.2020, pag. 1.

(*) Voce facoltativa.

MODULO C

AVVISO DI TRASMISSIONE DI UNA RICHIESTA PER ASSUNZIONE DI PROVE

[Articolo 9, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2020/1783 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 novembre 2020, relativo alla cooperazione fra le autorità giudiziarie degli Stati membri nel settore dell'assunzione delle prove in materia civile o commerciale (assunzione di prove) ⁽¹⁾]

1. n. di riferimento dell'autorità giudiziaria richiedente:
2. Nome dell'autorità giudiziaria richiedente:
3. n. di riferimento dell'autorità giudiziaria richiesta:
4. La richiesta di assunzione delle prove esula dalla competenza dell'autorità giudiziaria di cui alla voce 3 della richiesta di assunzione delle prove ed è stata trasmessa a
 - 4.1. Nome dell'autorità giudiziaria competente:
 - 4.2. Indirizzo:
 - 4.2.1. Via + numero civico/casella postale:
 - 4.2.2. Luogo + codice postale:
 - 4.2.3. Paese:
 - 4.3. Tel.
 - 4.4. Fax (*):
 - 4.5. E-mail:

Fatto a:

Data:

Firma e/o timbro o firma elettronica e/o sigillo elettronico:

⁽¹⁾ GUL 405, del. 2.12.2020, pag. 1

(*) Voce facoltativa.

MODULO D

DATI COMPLEMENTARI CHIESTI PER L'ASSUNZIONE DELLE PROVE

[Articolo 10 del regolamento (UE) 2020/1783 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 novembre 2020, relativo alla cooperazione fra le autorità giudiziarie degli Stati membri nel settore dell'assunzione delle prove in materia civile o commerciale (assunzione di prove) ⁽¹⁾]

1. n. di riferimento dell'autorità giudiziaria richiesta:
2. n. di riferimento dell'autorità giudiziaria richiedente:
3. Nome dell'autorità giudiziaria richiesta:
4. Nome dell'autorità giudiziaria richiedente:
5. La richiesta di assunzione delle prove non può essere eseguita finché non figurano i seguenti dati complementari:
6. La richiesta di assunzione delle prove non può essere eseguita prima che sia costituito un deposito o un anticipo a norma dell'articolo 22, paragrafo 3, del regolamento (UE) 2020/1783. Il deposito o l'anticipo dev'essere costituito come segue:
 - 6.1. Nome del titolare del conto:
 - 6.2. Denominazione della banca, BIC o altro codice bancario pertinente:
 - 6.3. Numero del conto/IBAN:
 - 6.4. Data di apertura del credito:
 - 6.5. Importo del deposito o dell'anticipo richiesto:
 - 6.6. Valuta:

<input type="checkbox"/> Euro (EUR)	<input type="checkbox"/> Lev Bulgaro (BGN)	<input type="checkbox"/> Kuna croata (HRK)
<input type="checkbox"/> Corona ceca (CZK)	<input type="checkbox"/> Fiorino ungherese (HUF)	<input type="checkbox"/> Zloty polacco (PLN)
<input type="checkbox"/> Sterlina inglese (GBP)	<input type="checkbox"/> Leu romeno (RON)	<input type="checkbox"/> Corona svedese (SEK)
 - 6.7. Numero di riferimento del pagamento/della descrizione/del messaggio al destinatario:

Fatto a:

Data:

Firma e/o timbro o firma elettronica e/o sigillo elettronico:

⁽¹⁾ GUL 405, del 2.12.2020, pag. 1.

MODULO E

DICHIARAZIONE DI RICEZIONE DI UN DEPOSITO O ANTICIPO

[Articolo 10, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2020/1783 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 novembre 2020, relativo alla cooperazione fra le autorità giudiziarie degli Stati membri nel settore dell'assunzione delle prove in materia civile o commerciale (assunzione di prove) ⁽¹⁾]

1. n. di riferimento dell'autorità giudiziaria richiedente:
2. n. di riferimento dell'autorità giudiziaria richiesta:
3. Nome dell'autorità giudiziaria richiedente:
4. Nome dell'autorità giudiziaria richiesta:
5. Il deposito o l'anticipo è stato ricevuto il (data di ricezione) dall'autorità giudiziaria di cui alla voce 4.

Fatto a:

Data:

Firma e/o timbro o firma elettronica e/o sigillo elettronico:

⁽¹⁾ GUL 405, del 2.12.2020, pag. 1

MODULO F ⁽¹⁾

RICHIESTA DI INFORMAZIONI SUL RITARDO

[Articolo 12, paragrafo 1, e articolo 19, paragrafo 4, del regolamento (UE) 2020/1783 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 novembre 2020, relativo alla cooperazione fra le autorità giudiziarie degli Stati membri nel settore dell'assunzione delle prove in materia civile o commerciale (assunzione di prove) ⁽²⁾]

LA SEGUENTE RICHIESTA DI ASSUNZIONE DELLE PROVE È STATA INVIATA, MA NON SONO DISPONIBILI INFORMAZIONI SULL'ESITO DELL'ASSUNZIONE DELLE PROVE

1. n. di riferimento dell'autorità giudiziaria richiedente:
2. n. di riferimento dell'autorità giudiziaria/organo centrale/autorità competente richiesti (se disponibile):
3. Nome dell'autorità giudiziaria richiedente:
4. Nome dell'autorità giudiziaria/organo centrale/autorità competente richiesti:
5. È allegata la richiesta originale di assunzione delle prove (modulo A) o la richiesta originale di assunzione diretta delle prove (modulo L).

Informazioni a disposizione dell'autorità giudiziaria richiedente:

- 5.1. richiesta inviata
data
- 5.2. dichiarazione di ricezione
data
- 5.3. comunicazione di ritardi
data
- 5.4. ricevimento di altre informazioni

.....

Fatto a:

Data:

Firma e/o timbro o firma elettronica e/o sigillo elettronico:

⁽¹⁾ L'uso di questo modulo è facoltativo.

⁽²⁾ GU L 405, del 2.12.2020, pag. 1

MODULO G ⁽¹⁾

RISPOSTA A UNA RICHIESTA DI INFORMAZIONI SUL RITARDO

[Articolo 12, paragrafo 1, del regolamento (UE) 2020/1783 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 novembre 2020, relativo alla cooperazione fra le autorità giudiziarie degli Stati membri nel settore dell'assunzione delle prove in materia civile o commerciale (assunzione di prove) ⁽²⁾]

1. n. di riferimento dell'autorità giudiziaria richiedente:
2. n. di riferimento dell'autorità giudiziaria/organo centrale/autorità competente richiesti (se disponibile):
3. Nome dell'autorità giudiziaria richiedente:
4. Nome dell'autorità giudiziaria/organo centrale/autorità competente richiesti:
5. MOTIVO DEL RITARDO:
 - 5.1. La richiesta di assunzione delle prove non è stata ricevuta
 - 5.2. È in corso la determinazione dell'attuale indirizzo della persona che deve essere esaminata
 - 5.3. È in corso la citazione della persona che deve essere esaminata
 - 5.4. La persona non è comparsa all'audizione nonostante la notifica della citazione
 - 5.5. Risposta alla richiesta avvenuta il ... (data). Risposta allegata
 - 5.6. Il pagamento di un deposito o di un anticipo richiesto il (data) non è stato ricevuto
 - 5.7. Altro
6. Si ritiene che sia data esecuzione alla richiesta entro (indicare la data stimata).

Fatto a:

Data:

Firma e/o timbro o firma elettronica e/o sigillo elettronico:

⁽¹⁾ L'uso di questo modulo è facoltativo.

⁽²⁾ GU L 405, del 2.12.2020, pag. 1

MODULO H

COMUNICAZIONE RIGUARDO ALLA RICHIESTA DI AVVALERSI DI PROCEDURE PARTICOLARI E/O DELLE TECNOLOGIE DELLA COMUNICAZIONE

[Articolo 12, paragrafi 3 e 4, del regolamento (UE) 2020/1783 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 novembre 2020, relativo alla cooperazione fra le autorità giudiziarie degli Stati membri nel settore dell'assunzione delle prove in materia civile o commerciale (assunzione di prove) ⁽¹⁾]

1. n. di riferimento dell'autorità giudiziaria richiedente:
2. n. di riferimento dell'autorità giudiziaria richiesta:
3. Nome dell'autorità giudiziaria richiedente:
4. Nome dell'autorità giudiziaria richiesta:
5. Non sussistono i requisiti per la richiesta di esecuzione delle prove secondo la procedura particolare indicata alla voce 12.1 della richiesta di esecuzione delle prove (modulo A) in quanto:
 - 5.1. la procedura richiesta è incompatibile con le leggi dello Stato membro dell'autorità giudiziaria richiesta:
 - 5.2. l'espletamento della procedura richiesta non è possibile per notevoli difficoltà di ordine pratico:
6. Non sussistono i requisiti per la richiesta di esecuzione delle prove avvalendosi della tecnologia della comunicazione a distanza di cui alla voce 12.2. della richiesta di esecuzione delle prove (modulo A) in quanto:
 - 6.1. il ricorso alle tecnologie della comunicazione è incompatibile con la legge dello Stato membro dell'autorità giudiziaria richiesta
 - 6.2. l'utilizzo delle tecnologie della comunicazione non è possibile per notevoli difficoltà di ordine pratico

Fatto a:

Data:

Firma e/o timbro o firma elettronica e/o sigillo elettronico:

⁽¹⁾ GUL 405, del 2.12.2020, pag. 1.

MODULO I

COMUNICAZIONE DELLA DATA, DELL'ORA E DEL LUOGO FISSATI PER L'ASSUNZIONE DELLE PROVE E DELLE CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

[Articolo 13, paragrafo 4, e articolo 14, paragrafo 5, del regolamento (UE) 2020/1783 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 novembre 2020, relativo alla cooperazione fra le autorità giudiziarie degli Stati membri nel settore dell'assunzione delle prove in materia civile o commerciale (assunzione di prove) ⁽¹⁾]

1. n. di riferimento dell'autorità giudiziaria richiedente:
2. n. di riferimento dell'autorità giudiziaria richiesta:
3. Autorità giudiziaria richiedente
 - 3.1. Nome:
 - 3.2. Indirizzo:
 - 3.2.1. Via + numero civico/casella postale:
 - 3.2.2. Luogo + codice postale:
 - 3.2.3. Paese:
 - 3.3. Tel.
 - 3.4. Fax (*):
 - 3.5. E-mail:
4. Autorità giudiziaria richiesta
 - 4.1. Nome:
 - 4.2. Indirizzo:
 - 4.2.1. Via + numero civico/casella postale:
 - 4.2.2. Luogo + codice postale:
 - 4.2.3. Paese:
 - 4.3. Tel.
 - 4.4. Fax (*):
 - 4.5. E-mail:
5. Data e ora fissate per l'assunzione delle prove:
6. Luogo fissato per l'assunzione delle prove, se diverso da quello di cui al punto 4:
7. Se del caso, condizioni alle quali le parti e gli eventuali loro rappresentanti possono partecipare:
8. Se del caso, condizioni alle quali i delegati dell'autorità giudiziaria richiedente possono partecipare:

Fatto a:

Data:

Firma e/o timbro o firma elettronica e/o sigillo elettronico:

⁽¹⁾ G.U.L. 405, del 2.12.2020, pag. 1

(*) Voce facoltativa.

MODULO J

COMUNICAZIONE DI RITARDI

[Articolo 17 del regolamento (UE) 2020/1783 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 novembre 2020, relativo alla cooperazione fra le autorità giudiziarie degli Stati membri nel settore dell'assunzione delle prove in materia civile o commerciale (assunzione delle prove) ⁽¹⁾]

1. n. di riferimento dell'autorità giudiziaria richiedente:
2. n. di riferimento dell'autorità giudiziaria richiesta:
3. Nome dell'autorità giudiziaria richiedente:
4. Nome dell'autorità giudiziaria richiesta:
5. Non è possibile dar seguito alla richiesta di assunzione delle prove entro 90 giorni dalla sua ricezione per i seguenti motivi:
 - 5.1. È in corso la determinazione dell'attuale indirizzo della persona che deve essere esaminata
 - 5.2. È in corso la citazione della persona che deve essere esaminata
 - 5.3. La persona non è comparsa all'audizione nonostante la notifica della citazione
 - 5.4. Risposta alla richiesta avvenuta il (data). Risposta allegata
 - 5.5. Il pagamento di un deposito o di un anticipo richiesto il (data) non è stato ricevuto
 - 5.6. Altro (precisare):
6. Si ritiene che sia data esecuzione alla richiesta entro il (indicare la data stimata)

Fatto a:

Data:

Firma e/o timbro o firma elettronica e/o sigillo elettronico:

⁽¹⁾ GUL 405, del 2.12.2020, pag. 1

MODULO K

INFORMAZIONI SULL'ESECUZIONE DELLA RICHIESTA DI ASSUNZIONE DELLE PROVE

[Articoli 16 e 18 del regolamento (UE) 2020/1783 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 novembre 2020, relativo alla cooperazione fra le autorità giudiziarie degli Stati membri nel settore dell'assunzione delle prove in materia civile o commerciale (assunzione delle prove) ⁽¹⁾]

1. n. di riferimento dell'autorità giudiziaria richiedente:
2. n. di riferimento dell'autorità giudiziaria richiesta:
3. Nome dell'autorità giudiziaria richiedente:
4. Nome dell'autorità giudiziaria richiesta:
5. La richiesta di assunzione delle prove è stata eseguita
Sono acclusi i seguenti atti che confermano l'esecuzione della richiesta di assunzione delle prove:
6. L'esecuzione della richiesta di assunzione delle prove è stata rifiutata in quanto:
 - 6.1. La persona da sottoporre ad audizione ha invocato un diritto o un obbligo di astenersi dal deporre in base:
 - 6.1.1. alla legge dello Stato membro dell'autorità giudiziaria richiesta:
 - 6.1.2. alla legge dello Stato membro dell'autorità giudiziaria richiedente:
 - 6.2. la richiesta di assunzione delle prove esula dall'ambito di applicazione del regolamento (UE) 2020/1783
 - 6.3. secondo le leggi dello Stato membro dell'autorità giudiziaria richiesta, l'esecuzione della richiesta di assunzione delle prove non rientra nelle attribuzioni del potere giudiziario
 - 6.4. l'autorità giudiziaria richiedente non ha dato seguito alla domanda di dati complementari avanzata dall'autorità giudiziaria richiesta in data (data della domanda di dati complementari)
 - 6.5. non è stato costituito il deposito o l'anticipo chiesto a norma dell'articolo 22, paragrafo 3, del regolamento (UE) 2020/1783
7. Altri motivi di non esecuzione:

Fatto a:

Data:

Firma e/o timbro o firma elettronica e/o sigillo elettronico:

⁽¹⁾ GUL 405, del 2.12.2020, pag. 1

MODULO L

RICHIESTA DI ASSUNZIONE DIRETTA DELLE PROVE

[Articoli 19 e 20 del regolamento (UE) 2020/1783 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25.Novembre.2020, relativo alla cooperazione fra le autorità giudiziarie degli Stati membri nel settore dell'assunzione delle prove in materia civile o commerciale (assunzione delle prove) ⁽¹⁾]

1. n. di riferimento dell'autorità giudiziaria richiedente:
2. n. di riferimento dell'organo centrale/autorità competente (*):
3. Autorità giudiziaria richiedente:
 - 3.1. Nome:
 - 3.2. Indirizzo:
 - 3.2.1. Via + numero civico/casella postale:
 - 3.2.2. Luogo + codice postale:
 - 3.2.3. Paese:
 - 3.3. Tel.
 - 3.4. Fax (*):
 - 3.5. E-mail:
4. Organo centrale/autorità competente dello Stato membro richiesto:
 - 4.1. Nome:
 - 4.2. Indirizzo:
 - 4.2.1. Via + numero civico/casella postale:
 - 4.2.2. Luogo + codice postale:
 - 4.2.3. Paese:
 - 4.3. Tel.
 - 4.4. Fax (*):
 - 4.5. E-mail:
5. Nel procedimento proposto dall'istante/dall'attore (dagli istanti/dagli attori) ^(?)
 - 5.1. Nome:
 - 5.2. Indirizzo:
 - 5.2.1. Via + numero civico/casella postale:
 - 5.2.2. Luogo + codice postale:
 - 5.2.3. Paese:
 - 5.3. Tel. (*):
 - 5.4. Fax (*):
 - 5.5. E-mail (*):
6. Rappresentanti dell'istante/dell'attore
 - 6.1. Nome:

⁽¹⁾ GU L 405, del 2.12.2020, pag. 1.

(*): Voce facoltativa.

(?) Qualora vi sia più di un istante/attore fornire le informazioni di cui ai punti da 5.1. a 5.5.

- 6.2. Indirizzo:
 - 6.2.1. Via + numero civico/casella postale:
 - 6.2.2. Luogo + codice postale:
 - 6.2.3. Paese:
- 6.3. Tel.
- 6.4. Fax (*):
- 6.5. E-mail:
7. Convenuto/parte avversa (convenuti/parti avverse) ⁽³⁾
 - 7.1. Nome:
 - 7.2. Indirizzo:
 - 7.2.1. Via + numero civico/casella postale:
 - 7.2.2. Luogo + codice postale:
 - 7.2.3. Paese:
 - 7.3. Tel. (*):
 - 7.4. Fax (*):
 - 7.5. E-mail (*):
8. Rappresentanti del convenuto/della parte avversa
 - 8.1. Nome:
 - 8.2. Indirizzo:
 - 8.2.1. Via + numero civico/casella postale:
 - 8.2.2. Luogo + codice postale:
 - 8.2.3. Paese:
 - 8.3. Tel.
 - 8.4. Fax (*):
 - 8.5. E-mail:
9. Le prove saranno fornite da:
 - 9.1. Nome:
 - 9.2. Titolo:
 - 9.3. Funzioni:
 - 9.4. Compito:
10. Natura e oggetto del procedimento e breve descrizione dei fatti (in allegato, se del caso):
11. Assunzione delle prove che si chiede di eseguire
 - 11.1. Descrizione dell'assunzione delle prove (in allegato, se del caso):
 - 11.2. Audizione di testimoni
 - 11.2.1. Nomi e cognomi:
 - 11.2.2. Data di nascita, se disponibile:
 - 11.2.3. Indirizzo:
 - 11.2.3.1. Via + numero civico/casella postale:

(*) Voce facoltativa.

(³) Qualora vi sia più di un convenuto/una parte avversa fornire le informazioni di cui ai punti da 7.1. a 7.5.

- 11.2.3.2. Luogo + codice postale:
- 11.2.3.3. Paese:
- 11.2.4. Tel (*):
- 11.2.5. Fax (*):
- 11.2.6. E-mail (*):
- 11.2.7. Quesiti da porre al testimone o descrizione dei fatti sui quali il testimone deve essere esaminato (in allegato, se del caso):
- 11.2.8. Facoltà di astenersi dal deporre secondo la legge dello Stato membro dell'autorità giudiziaria richiedente (in allegato, se del caso): sì no
- 11.3. Altra assunzione delle prove (in allegato, se del caso):
12. L'autorità giudiziaria richiedente chiede che le prove siano fornite direttamente avvalendosi delle seguenti tecnologie della comunicazione di cui al modulo N

Fatto a:

Data:

Firma e/o timbro o firma elettronica e/o sigillo elettronico:

(*) Voce facoltativa.

MODULO M

INFORMAZIONI DELL'ORGANO CENTRALE/AUTORITÀ COMPETENTE RIGUARDO ALL'ASSUNZIONE DIRETTA DELLE PROVE
[Articolo 19 del regolamento (UE) 2020/1783 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 novembre 2020, relativo alla cooperazione fra le autorità giudiziarie degli Stati membri nel settore dell'assunzione delle prove in materia civile o commerciale (assunzione delle prove) ⁽¹⁾]

1. n. di riferimento dell'autorità giudiziaria richiedente:
2. n. di riferimento dell'organo centrale/autorità competente:
3. Nome dell'autorità giudiziaria richiedente:
4. Organo centrale/autorità competente
 - 4.1. Nome:
 - 4.2. Indirizzo:
 - 4.2.1. Via + numero civico/casella postale:
 - 4.2.2. Luogo + codice postale:
 - 4.2.3. Paese:
 - 4.3. Tel.
 - 4.4. Fax (*):
 - 4.5. E-mail:
5. Informazioni dell'organo centrale/autorità competente
 - 5.1. L'assunzione diretta delle prove in conformità della richiesta è accettata:
 - 5.2. L'assunzione diretta delle prove in conformità della richiesta è accettata alle seguenti condizioni (in allegato, se del caso):
 - 5.3. L'assunzione diretta delle prove in conformità della richiesta è rifiutata per i seguenti motivi:
 - 5.3.1. la richiesta esula dall'ambito di applicazione del regolamento (UE) 2020/1783:
 - 5.3.2. la richiesta non contiene tutte le informazioni necessarie ai sensi dell'articolo 5 del regolamento (UE) 2020/1783:
 - 5.3.3. l'assunzione diretta delle prove richiesta è contraria ai principi fondamentali del diritto dello Stato membro dell'organo centrale/dell'autorità competente:
6. L'autorità giudiziaria seguente è stata incaricata di fornire assistenza pratica nell'assunzione diretta delle prove:
 - 6.1. Nome:
 - 6.2. Indirizzo:
 - 6.2.1. Via + numero civico/casella postale:
 - 6.2.2. Luogo + codice postale:
 - 6.2.3. Paese:
 - 6.3. Tel.
 - 6.4. Fax (*):
 - 6.5. E-mail:

Fatto a:

Data:

Firma e/o timbro o firma elettronica e/o sigillo elettronico:

⁽¹⁾ GU L 405, del 2.12.2020, pag. 1

(*) Voce facoltativa.

MODULO N

INFORMAZIONI SULLE MODALITÀ TECNICHE PER EFFETTUARE UNA VIDEOCONFERENZA O RICORRERE AD ALTRA TECNOLOGIA DI COMUNICAZIONE A DISTANZA

[Articoli 12, paragrafo 4, e 20 del regolamento (UE) 2020/1783 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 novembre 2020, relativo alla cooperazione fra le autorità giudiziarie degli Stati membri nel settore dell'assunzione delle prove in materia civile o commerciale (assunzione delle prove) ⁽¹⁾]

1. n. di riferimento dell'autorità giudiziaria richiedente (*):
2. n. di riferimento dell'autorità giudiziaria richiesta (*):
3. Nome dell'autorità giudiziaria richiedente (*):
4. Nome dell'autorità giudiziaria richiesta (*):
5. Dati tecnici dell'autorità giudiziaria richiedente:
 - 5.1. ISDN (*):
 - 5.2. IP:
 - 5.3. Tel. dell'aula giudiziaria (*):
 - 5.4. Altro:
6. Forma preferita di connessione (in caso di più opzioni riportate alla voce 5):
7. Data(e) e ora(e) preferita(e) di connessione:
 - 7.1. data:
 - 7.2. ora ⁽²⁾:
8. Data(e) e ora(e) preferita(e) per la connessione di prova:
 - 8.1. data:
 - 8.2. ora ⁽²⁾:
 - 8.3. Persona di contatto per la connessione di prova o altra assistenza tecnica:
 - 8.4. Lingua per le comunicazioni: BG, ES, CZ, DE, ET, EL, EN, FR, GA, HR, IT, LV, LT, HU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SL, FI, SV, altra:
 - 8.5. Tel. in caso di difficoltà tecniche durante la connessione di prova o l'assunzione delle prove:
9. Informazioni sull'interpretazione:
 - 9.1. È richiesta assistenza per il reperimento di un interprete:
 - 9.2. Lingue pertinenti: BG, ES, CZ, DE, ET, EL, EN, FR, GA, HR, IT, LV, LT, HU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SL, FI, SV, altra:
10. Informazioni se si effettuerà una registrazione dell'assunzione delle prove ⁽³⁾:
 - 10.1. sì
 - 10.2. no

⁽¹⁾ GU L 405, del 2.12.2020, pag. 1

^(*) Voce facoltativa.

⁽²⁾ Ora locale dello Stato membro richiesto.

⁽³⁾ Ad es. registrazione online o trascrizione dell'assunzione delle prove.

11. Altro:

Fatto a:

Data:

Firma e/o timbro o firma elettronica e/o sigillo elettronico:
